

綜合權益變動表 CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

截至二零零五年十二月三十一日止年度 Year ended 31 December 2005

		本公司股東應佔權益 Attributable to equity holders of the Company							少數股東 權益	總額	
		股份溢價 (附註)	資本儲備	法定儲備	股息儲備	外匯兌換 儲備	累計溢利	總額	少數股東 權益	總額	
		Share premium	Capital reserve	Statutory reserves	Dividend reserve	Exchange reserve	Accu- mulated profits	Total	Minority interests	Total	
		千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	
於二零零四年一月一日	At 1 January 2004	81,445	412,485	32,837	46,574	19,739	3,597	400,182	996,859	-	996,859
- 原先所列	- as originally stated										
- 會計政策改變的影響 (附註2)	- effect of changes in accounting policy (note 2)	-	-	-	-	-	-	(259)	(259)	15,818	15,559
一經重新表述	- as restated	81,445	412,485	32,837	46,574	19,739	3,597	399,923	996,600	15,818	1,012,418
本年度發行股份	Issue of shares during the year	17,250	189,750	-	-	-	-	-	207,000	-	207,000
股票發行費用	Share issue expenses	-	(1,313)	-	-	-	-	-	(1,313)	-	(1,313)
本年度溢利	Profit for the year	-	-	-	-	-	-	119,424	119,424	-	119,424
- 原先所列	- as originally stated										
- 會計政策改變的影響 (附註2)	- effect of changes in accounting policy (note 2)	-	-	-	-	-	-	234	234	1,652	1,886
一經重新表述	- as restated	-	-	-	-	-	-	119,658	119,658	1,652	121,310
轉往法定儲備	Appropriations to statutory reserves	-	-	-	10,400	-	-	(10,400)	-	-	-
股息轉撥(附註14)	Dividends set aside (note 14)	-	-	-	-	19,739	-	(19,739)	-	-	-
已付二零零三年 末期股息	Final dividends paid for 2003	-	-	-	-	(19,739)	-	-	(19,739)	-	(19,739)
於二零零四年 十二月三十一日	At 31 December 2004	98,695	600,922	32,837	56,974	19,739	3,597	489,442	1,302,206	17,470	1,319,676

綜合權益變動表 CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

截至二零零五年十二月三十一日止年度 Year ended 31 December 2005

		本公司股東應佔權益							少數股東	
		Attributable to equity holders of the Company								
		股份溢價	資本儲備	法定儲備	股息儲備	外匯兌換	累計溢利	總額	權益	總額
		股本				儲備				
		Share	Capital	Statutory	Dividend	Exchange	Accu-		Minority	
		premium	reserve	reserves	reserve	translation	mulated	Total	interests	Total
		Share capital	(note)	reserve	reserves	reserve	profits	Total	interests	Total
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於二零零四年	At 31 December 2004									
十二月三十一日		98,695	600,922	32,837	56,974	19,739	489,442	1,302,206	17,470	1,319,676
會計政策改變的影響	Effect of changes in									
(附註2)	accounting policy									
	(note 2)	-	-	(10,489)	-	-	10,489	-	-	-
於二零零五年一月一日	At 1 January 2005									
經重新表述	as restated	98,695	600,922	22,348	56,974	19,739	499,931	1,302,206	17,470	1,319,676
直接確認權益之	Exchange difference									
匯兌差額	directly recognised									
	in equity	-	-	-	-	17,153	-	17,153	-	17,153
本年度溢利	Profit for the year	-	-	-	-	-	130,207	130,207	1,418	131,625
本年已確認之收入總額	Total recognised income									
	for the year	-	-	-	-	17,153	130,207	147,360	1,418	148,778
轉往法定儲備	Appropriations to									
	statutory reserves	-	-	-	13,975	-	(13,975)	-	-	-
股息轉撥(附註14)	Dividends set aside									
	(note 14)	-	-	-	-	47,374	(47,374)	-	-	-
已付二零零四年	Final dividends paid									
末期股息	for 2004	-	-	-	-	(19,739)	-	(19,739)	-	(19,739)
於二零零五年	At 31 December 2005									
十二月三十一日		98,695	600,922	22,348	70,949	47,374	568,789	1,429,827	18,888	1,448,715

附註：根據開曼群島公司法（一九九八年修訂版），股份溢價賬可供分派予本公司股東，惟緊隨建議分派股息之日，本公司將可於日常業務過程中償付其到期的債務。

Note: Under the Companies Law (1998 Revision) of the Cayman Islands, the share premium account is distributable to the shareholders of the Company provided that immediately following the date on which the dividend is proposed to be distributed, the Company will be in a position to pay off its debts as they fall due in the ordinary course of business.